

La Voz de Menorca

Número suelto . . 10 céntimos
Número atrasado . . 20

Suscripción En la Isla, al mes . . Ptas. 2'00
Resto de España . . » 5'00
Extranjero, al año . . » 50'00

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII.—Número 5.965

MAHÓN, MARTES 3 ABRIL 1923

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

El miedo a las responsabilidades

Desde que el Tribunal Supremo de Guerra y Marina ha comenzado a recitar sentencias dictadas por otros Consejos, aplicando a los que fueron una vez absueltos las severas penas que establece para cada delito el Código de Justicia Militar, han empezado a sentir miedo los hombres, militares o civiles, que, encartados en el expediente Dieasso, han de presentarse a los Tribunales.

Anoto el hecho, por lo que tiene de atracción y porque viene a demostrar una vez más que, entre nuestros hombres en cuyas manos estuvo la salud de la Patria, es una triste verdad el un tanto bárbaro adagio que establece que «el loco por la pena es cuerdo».

El miedo a las responsabilidades que la Nación pueda exigirles, invade ahora los espíritus de quienes no tuvieron miedo a librar la ruina y el desvergüenza de la Patria, ya por incapacidad, ya por negligencia.

Uno de los más asustados es el vizconde de Eza, ese pobre señor que nació para cuidar un huertecillo o una heredad no muy extensa, aplicando a ella sus conocimientos agrícolas, y que, por caprichos de la fortuna y por las veleidades de la política, vino a parar en ministro de la Guerra en los momentos más difíciles.

El pobre vizconde está que no le llega la camisa al cuerpo, como vulgarmente se dice:

Y no es sin motivo.

Si el vizconde hubiera puesto en hacer liebre práctica en el ministerio de la Guerra el mismo empeño que puso siempre en hacer más intensa la fructificación de sus terrenos labrados, es seguro que el desastre de Melilla no se habría producido, porque se habría evitado a tiempo la derrota, separando del mando a los negligentes y a los amorales, ya obligándolos a cumplir con su deber, ya diciendo públicamente a la Nación lo que en tierras marroquíes sucedía.

Con esto, se habría ahorrado muchos miles de vidas, muchas centenares de millones y, sobre todo, la vergüenza de la errata sin nombre...

Pero entonces no tuve nadie miedo a lo que se hacia.

A pesar de que se sembraban vientos, nadie quiere reelegir ahora las tempestades que sembró.

Y el vizconde, hombre pacífico y miedoso, al darse ahora cuenta de las responsabilidades que pueden alcanzarle, tembla.

Y busca sincerarse ante la opinión antes de sincerarse ante los tribunales.

Uno de los primeros días de abril dará en el Ateneo una conferencia sobre responsabilidades.

Luego, dará otra el general Berenguer.

No sacaremos nada en limpio de esas conferencias que serán únicamente de exculpación; pero que no serán, en manera alguna, de inculación precisa y concreta, que es lo que el país quiere, porque la voluntad popular es que no queden sin castigo los verdaderos responsables de la catástrofe espantosa.

Pero no, no habrá inculpaciones. Habrá que hacerlas a personajes demasiado elevados y la sanción a las máximas responsabilidades tendrá que buscárselas el Parlamento en la sustitución de ciertos titulares de la Constitución del Estado.

El miedo a las responsabilidades es mucho; pero es mayor todavía el

temor a acusar y a mantener las acusaciones formidables.

En España se hay ninguna Zola, al menos entre los políticos del régimen.

En el otro campo, si Alejandro Lleroux ha acusado, afrontando toda la responsabilidad de la acusación.

Pero el país, contaminado también por el miedo gubernamental, se mantiene a la expectativa.

Espera, sin duda, el resultado de los procesos civiles..

Encuentro inútil la espera.

HELIO.
(De *El Radical*.)

Teatro Principal

PROXIMA APERTURA

¿ . . . ?

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Procedente de Cartagena llegó el sábado por la noche el vapor «España», que atracó al muelle de la Base Naval para descargar el carbón que conduce.

Dicho buque va mandado por el capitán don José Arrotegui.

—El sábado salieron para Barcelona y Palma los vapores «Jaime II» y «Bellver» respectivamente con el pasaje y carga.

El «Jaime II» ha regresado esta mañana, conforme el itinerario, con ese caso pasaje y sin carga.

El capitán del «Jaime II» tenía orden para salir después de aprovisionarse de carbón partiendo para Civitavecchia en sustitución del «Jaime I» que lo repararon en el puerto de Livorno, a consecuencia de las averías sufridas en la élice cuando embarcó en los bajos de Melonia.

Para sustituir al «Jaime II» se espera el vapor «Jorge Juan» que saldrá esta tarde a la hora de itinerario para Barcelona.

—Procedente de Barcelona y Alcúdia llegó el domingo a la una de la tarde el vapor «Mahón», al mando del capitán don Juan Femenias.

Saldrá el jueves en la línea de esa isla.

—Anoche debía salir de Ciudadela para Palma el vapor correo.

ESPECTACULOS

SALON VICTORIA.—Aun cuando hoy no disponemos de espacio suficiente para publicar en toda su amplitud esta sección, no queremos omitir unas palabras sobre la compañía Rambeau que con gran éxito actúa en el Victoria.

Una esbelta y ágil bailarina, verdadera artista coreográfica y una bella y elegante cantanciona llamadas respectivamente Paquita López y Carmen Flori hacen las delicias del público y son muy aplaudidas.

El señor Rambeau presenta una colección de caballos, perros y monos amaestrados realmente notables e inteligentes.

El número, los números, mejor dicho, son de primer cartel y merecedores del éxito resonante que han alcanzado.

—GOK—
De hulla inglesa de superior calidad
FÁBRICA DE GAS

Alcaldía de Mahón

Con esta fecha me he hecho cargo del desempeño de la Alcaldía de esta ciudad.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón, a 31 de Marzo de 1923.—El 2º Teniente de Alcalde, Antesio Bosch.

DEFUNCIONES

Relación de las ocurridas durante la segunda quincena del mes de Marzo último:

Día 15. Juan Gemila Serra, 6 años. San Juan, 42.

Día 16. Margarita Segui Coll, 80 años. Ràmis, 50.

Día 17. Modesto Esbert Fahagur, 54 años. Hospital.

Día 23. Francisco Pons y Segui, 78 años. Carretera Ciudadela.

Día 24. Tadeo Orfila Capé, 52 años. Carmen, 59.

Día 24. Antonio Pineda Fiel, 65 años. Paseo Miranda, 28.

Día 24. Antonia Orfila y Pons, 73 años. (Molino d'es Plà).

Día 26. Esperanza Pons Sistés, 20 años. Nueva, 27.

Día 31. Ambrosio Carabó Freixas, 67 años. Isabel II, 2.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Mahón

Asociación de Beneficencia

Habiéndose presentado el mutuante D. B. M. a cuyo favor se le expidió la papeleta número 57 568 en soñadito de que se le entreguen los objetos pignorados sin presentación de la citada papeleta, que manifiesta haber extraviado, se hace público por medio de este periódico a fin de que cuantas personas se crean con el derecho a formular alguna reclamación, lo verifiquen en estas oficinas dentro del plazo de ocho días a contar de esta fecha.

Transcurrido el plazo citado, que dará nulo y sin valor ninguna dicha papeleta, entregándose los objetos al solicitante.

Mahón 5 de Abril de 1923.—El Vocal de Turno, Juan Vistory. 545

Casino «La Unión»

La Junta Directiva de esta Sociedad ha acordado celebrar en el presente mes de Abril, el viernes de cada semana, empezando a las 6 de la tarde, un «dancing tea» en el local del Salón Victoria.

La primera de estas sesiones tendrá lugar el día 6.

LA JUNTA

sm

Federación Obrera

DE MENORCA

Comité

Se convoca a los afiliados de los oficios de cocheros y carroceros, plateros, campo, empleados y dependientes, obreros del arte de imprimir y oficios varios a una reunión que se celebrará en nuestro local social el próximo martes día 5 de Abril a las nueve de la noche.

Se suplica la asistencia.—El delegado, Bartolomé Mercadal. 1

Único Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRÍNCIPE N.º 14

(Frente la iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.

Calzado de Reglamento para ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Calzado para niños y niñas, también a precios económicos.

TRIADON

Martes día 3 de Abril de 1923.—A las 6 de la tarde.

SESION POPULAR

Última proyección de la colossal película de la casa Monopolio Internacional, que lleva por título,

La Conjuración de Génova

Por los grandes artistas

Erna Morena y Hans Mierendorf

Jueves próximo.—Tarde y noche.

ESTRENO de la preciosa película titulada

La heredera del duque de Tordis

Por la estrella húngara ICA DE LENKEFFY

CASINO DEL CONSEY

Hoy martes día 3 de Abril de 1923.

A las 6 VERMUT DE MODA con SEXTETO.

ESTRENO de la segunda jornada de la serie alemana de éxito completo

EL CRIMEN DE UNA PRINCESA

Grandiosa creación de la bellísima actriz LEE PARRY

A petición del público y en honor a la selecta concurrencia de los invitados reaparecerá la genitísima cantanciona mahonesa

MERCEDES MOYA

que cantará esogidos cuplés de moda.

Matrimonio civil

Inspirados en sus convicciones y en uso de su derecho se casaron el sábado civilmente y sin sujeción a ritos confesionales de ninguna clase nuestros estimados amigos los jóvenes Margarita Sanz Cáñiz y José Olives Segui, consecuente corregionario nuestro y vocal de la entidad Juventud Republicana.

De carácter angelical la contrayente, honradez y laberinto obrero el esposo y bondadoso ambos cónyuges, unidos a estas relevantes cualidades personales la firmeza de voluntad de que tan gallarda muestra acabó de dar al casarse civilmente y sin admitir ingobernables extrañas para ellos, los recién desposados alcanzaron en su nuevo estado la felicidad que merecen y que les deseamos al darles cordial enhorabuena extensiva a sus apreciables familias.

Inscripciones

Durante el mes de Marzo, último se han hecho en esta Jefazía Municipal las inscripciones siguientes:
Nacimientos 25
Defunciones 26.
Matrimonios 5.

La visita pastoral del Doctor Andreu, que la TOS del resfriado en muy pocas días.

Raspertura de Teatro Principal

El primer coliseo de la ciudad ha sido cedido al arrendamiento a nuestro amigo don José Llopis Aragónés, por doce años y bajo las condiciones que ya saben los lectores.

Consultado respecto al particular el nuevo Empresario nos dice que su breve larguera la temporada con un espectáculo selecto y añade el señor Llopis, que como ya puede suponerse, al arrendar el Principal portará todo el gasto del tiempo de gira, el propietario de concertó mismo verá cuantos pesos en todos los géneros, dramáticos, líricos, variétés y cincuenta y seis. En uso habrá, rendido cuarto al verdadero arte en todas sus manifestaciones.

CINE RIALTO SIEMPRE A LA FÁBRICA DE GAS

CINE RIALTO SIEMPRE A LA FÁBRICA DE GAS

De viaje

A bordo del vapor «Jaime II» salieron el sábado para Barcelona 25 pasajeros.

Por la noche marcharon para Palma en el vapor «Bellver» 22, entre ellos don Pedro Pons Vidal, don Francisco Terrés Coll, don Juan Gomila Borrás, el Alcalde popular don Pedro Pons Sitges y el Delegado del Gobierno don Ernesto Estell Marínez.

En el vapor «Mahón» llegaron el domingo procedentes de Alcudia 4 pasajeros y 9 de Barcelona.

Nuestro saludo a todos y una vez más agradecemos a los pasajeros su amabilidad.

CINE ESPAÑA Jueves próximo La monumental película

INTOLERANCIA Le más grandioso de la cinematografía

EXITO :: EXITO :: EXITO

Cuentos públicos

El domingo la brillante y bien ajustada banda militar que dirige el competente maestro don Federico Delgado, dió en el paseo de Isabel II el concierto clásico del que anunciamos el programa.

Además del genio que discurre por el paseo, se aglomeraban los oyentes en torno de la música y ocupaban en gran parte el camino de circunvalación y la plaza de la Explanada.

Como siempre, fueron los músicos saludados con entusiastas aplausos.

Cuentos públicos fueron también las serenatas y los cantos del «Dixim lo dol» que resonaron estos días pasados por toda la ciudad.

El arte en el Salón Victoria La elegante y siempre favorecida sala de espectáculos de la calle de San Roque, arrastra actualmente una época de brillantez y explendor.

Es hoy el Salón Victoria verdadero temple del arte.

Se proyecta allí estos días el último capítulo de la preciosísima novela «La Huerfanita», alcanza éxitos clamorosos la renombrada compañía Rambeau (ballarina, cancionista y presentación de perros y caballos amaestrados, muy notables), y se anuncia ya el estreno, de dos series grandiosas que se titulan «El Rey de la Plata» y «La Hija de la Ajusticiada» (L'Aiglon).

Es la primera una soberbia edición de la moderna cinematografía alemana, una novela que causará sensación y de la que daremos próximamente alguna noticia, y es la otra serie un genial alarde del arte francés de proyecciones, un maravilloso film napoleónico del que hace algún tiempo venimos tratando porque es merecedor de toda la atención.

Véase el anuncio del Victoria.

MERCEDES MOYA

Según anuncio aparte del CINE CONSEY, hoy en VERMOLIT DE MODA cantará escogidos cuplés la célebre tonadillera mahonesa MERCEDES MOYA que tanto aplausos obtuvo el día de su debut oficial, el pasado domingo, premiando de este modo el público la labor de esta pequeña y gran actriz.

Nota comercial Para Palma se embarcaron el sábado en el vapor correo 59 reyes lanares, 6 vacunas y 5 de cerda.

Para Barcelona se exportaron 10 cajas con lenguas.

Ambos buques se llevaron 125 cajas con queso.

El «Mahón» trajo de Barcelona y Alcudia 44 toneladas de carga general, asegurando en ella 200 sacos con cemento, 50 con patatas, 116 balas paña, 100 sacos con harina de trigo, 15 corderitos, varios sacos de azúcar, café, alubias, fardos de curridos y otras mercancías.

Cuidad de os niños

Poco faltó el domingo por la mañana para que en la plaza del Carme ocurriera una terrible desgracia.

Es el caso que una criatura de muy poca edad se acercó tan sólo a una caballería que está se levantó de manos y hubiera pisoteado al infante a no ser éste bastante listo para escaparse presa del mayor espanto.

COK

CINE RIALTO SIEMPRE A LA FÁBRICA DE GAS

De viaje

A bordo del vapor «Jaime II» salieron el sábado para Barcelona 25 pasajeros.

Por la noche marcharon para Palma en el vapor «Bellver» 22, entre ellos don Pedro Pons Vidal, don Francisco Terrés Coll, don Juan Gomila Borrás, el Alcalde popular don Pedro Pons Sitges y el Delegado del Gobierno don Ernesto Estell Marínez.

En el vapor «Mahón» llegaron el domingo procedentes de Alcudia 4 pasajeros y 9 de Barcelona.

Nuestro saludo a todos y una vez más agradecemos a los pasajeros su amabilidad.

CINE ESPAÑA Jueves próximo La monumental película

INTOLERANCIA Le más grandioso de la cinematografía

EXITO :: EXITO :: EXITO

Cuentos públicos

El domingo la brillante y bien ajustada banda militar que dirige el competente maestro don Federico Delgado, dió en el paseo de Isabel II el concierto clásico del que anunciamos el programa.

Además del genio que discurre por el paseo, se aglomeraban los oyentes en torno de la música y ocupaban en gran parte el camino de circunvalación y la plaza de la Explanada.

Como siempre, fueron los músicos saludados con entusiastas aplausos.

Cuentos públicos fueron también las serenatas y los cantos del «Dixim lo dol» que resonaron estos días pasados por toda la ciudad.

El arte en el Salón Victoria La elegante y siempre favorecida sala de espectáculos de la calle de San Roque, arrastra actualmente una época de brillantez y explendor.

Es hoy el Salón Victoria verdadero temple del arte.

Se proyecta allí estos días el último capítulo de la preciosísima novela «La Huerfanita», alcanza éxitos clamorosos la renombrada compañía Rambeau (ballarina, cancionista y presentación de perros y caballos amaestrados, muy notables), y se anuncia ya el estreno, de dos series grandiosas que se titulan «El Rey de la Plata» y «La Hija de la Ajusticiada» (L'Aiglon).

Es la primera una soberbia edición de la moderna cinematografía alemana, una novela que causará sensación y de la que daremos próximamente alguna noticia, y es la otra serie un genial alarde del arte francés de proyecciones, un maravilloso film napoleónico del que hace algún tiempo venimos tratando porque es merecedor de toda la atención.

Véase el anuncio del Victoria.

MERCEDES MOYA

Según anuncio aparte del CINE CONSEY, hoy en VERMOLIT DE MODA cantará escogidos cuplés la célebre tonadillera mahonesa MERCEDES MOYA que tanto aplausos obtuvo el día de su debut oficial, el pasado domingo, premiando de este modo el público la labor de esta pequeña y gran actriz.

Nota comercial Para Palma se embarcaron el sábado en el vapor correo 59 reyes lanares, 6 vacunas y 5 de cerda.

Para Barcelona se exportaron 10 cajas con lenguas.

Ambos buques se llevaron 125 cajas con queso.

El «Mahón» trajo de Barcelona y Alcudia 44 toneladas de carga general, asegurando en ella 200 sacos con cemento, 50 con patatas, 116 balas paña, 100 sacos con harina de trigo, 15 corderitos, varios sacos de azúcar, café, alubias, fardos de curridos y otras mercancías.

LA VOZ DE MENORCA

SALON VICTORIA

Hoy martes, día 3 de Abril de 1923.—Sesión extraordinaria a las 9

a petición de su hermosa familia se pondrá por última vez el último episodio de

LA HUERFANITA

EXITO RUIDOSO SIN PRECEDENTES EN MAHON DE

MR. RAMBEAU

con los maravillosos

Caballos, perros y monos amaestrados,

Succés grandioso de la bailarina

PAQUITA LOPEZ

EXITO siempre creciente de la canzonista

CARMEN FLORY

MANANA DESPEDIDA DE TODAS LAS ATRACCIONES

JUEVES

EL REY DE LA PLATA

Sábado. Estreno de

LA HIJA DE LA AJUSTICADA

(L'AIGLONNE)

vehículo y como artista pretendía romper la muralla humana formada por los oyentes del concierto.

Indignóse el público e iniciada ya una justificada protesta que habría tenido caracteres violentos, si la oportunidad y discreta intervención del municipal señor Siles para calmar los ánimos excluidos.

Conviene que la Empresa que pertenece el auto de marras reflexione acerca de los mejores modos, formas y maneras de hacerse simpática al público, de ser popular y de merecer la estimación de quienes la sienten y sin cuya conciencia no subsistirá.

Noticias cortas Hoy a la hora de costumbre el Ayuntamiento celebrará sesión ordinaria de segunda convocatoria y por la misma válida cualquiera sea el número de concejales que voten los acuerdos.

A causa de la excesiva acumulación de original quedan en cartera para publicar a la mayor brevedad las reses de los partidos de fútbol jugados estos días en Mahón y en Villa Carlos.

COK Calidad y precios, sin competencia Servicio a domicilio FÁBRICA DE GAS

V. BLASCO IBÁÑEZ

Los cuatro jinetes del Apocalipsis

(Novela)

Precio: Cinco pesetas. Vendese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

a ponerse de acuerdo, mal iban a ser las restantes.

También intervino mucho en esta discusión el conde de Romanones, quien, como conocedor del problema africano, sostuvo asimismo su punto de vista distinto a los dos posiciones.

Los demás ministros también fueron crítico distanciado, pero se ha comprobado que a los consejeros no les separan puntos fundamentales.

La impresión que se tiene de todo lo sucedido es de que se está amando el pastel que habrá de ofrecerse como pretexto para poder a la firma del rey el decreto de disolución de Cortes.

Crónica Nacional

Noticias y comentarios

Agresión

Barcelona.—El sábado, a las diez, próximamente, de la noche, varios individuos se presentaron en la vivienda establecida en la casa señorial con el número 5, de la calle de Elisabet.

Los desconocidos preguntaron por un dependiente del citado establecimiento, llamado Enrique Sáiz.

Este salió a la calle y entonces los desconocidos se lanzaron sobre él golpeándole en la cabeza con la culata de sus pistolas.

Después de realizado el hecho, los agresores huyeron.

Enrique Sáiz sufrió una herida en la cabeza.

Al darse cuenta de la agresión se dieron en auxilio de Enrique dos soldados del regimiento de infantería de Jaén que prestaban servicio en el cuartel del Buensuceso.

SARNA

Antes de MARTÍ el único que la cura así bien. Vendese en tiendas las farmacias.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva.